

PARTIE B – INVESTISSEMENTS EN CAPITAL

Investissements en capital

En 1999-2000, la Province a mis en place de nouvelles conventions comptables pour les immobilisations matérielles. Ces conventions sont fondées sur les normes établies par l'Institut canadien des comptables agréés. Selon ces normes, les dépenses en immobilisations matérielles doivent être amorties sur toute la durée de vie utile de ces actifs. Ce type d'amortissement permet d'affecter le coût des immobilisations aux périodes de service fournies; l'amortissement est inscrit comme dépense dans l'état des résultats.

Les immobilisations matérielles sont celles dont la durée de vie utile dépasse une année et qui sont acquises, construites ou élaborées et conservées à des fins d'utilisation, et non de revente. Les immobilisations matérielles dont la valeur est inférieure à la limite de capitalisation approuvée doivent être inscrites comme dépenses pendant l'année d'acquisition.

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse

Dépenses par affectation budgétaire de moindre importance	Dépenses réelles 2006-2007 milliers de \$	Prévisions		Écart pos. (nég.) milliers de \$	Note expl.
		2006-2007			
		ETP	milliers \$		
B.5 Investissements en capital	175,0		175,0	0,0	
Total de l'affectation budgétaire	175,0		175,0	0,0	

Renseignements financiers

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba
Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Prévisions 2006-2007	Affectation	Dép. réelles 2006-2007	Dép. réelles 2005-2006	Augm. (Dimin.)	Note explicative
Éducation, Citoyenneté et Jeunesse (16)					
	16-1 Administration et finances				
30,4	(a) Traitement du ministre	30,3	29,7	0,6	
	(b) Soutien à la haute direction				
543,1	- Salaires et avantages sociaux	490,3	526,9	(36,6)	
114,6	- Autres dépenses	149,1	131,4	17,7	
	(c) Direction générale de l'éducation des Autochtones				
602,1	- Salaires et avantages sociaux	469,6	437,3	32,3	
276,7	- Autres dépenses	339,0	319,7	19,3	
	(d) Services des ressources humaines				
873,9	- Salaires et avantages sociaux	831,8	810,1	21,7	
147,7	- Autres dépenses	155,3	155,6	(0,3)	
	(e) Services financiers et administratifs				
761,7	- Salaires et avantages sociaux	705,1	665,2	39,9	
213,2	- Autres dépenses	177,0	192,7	(15,7)	
	(f) Services des systèmes informatiques et de la technologie				
884,4	- Salaires et avantages sociaux	932,4	814,5	117,9	1
234,9	- Autres dépenses	196,2	177,3	18,9	
	(g) Recherche et planification				
844,7	- Salaires et avantages sociaux	705,3	722,8	(17,5)	
390,2	- Autres dépenses	435,2	334,6	100,6	2
(1 625,0)	(h) Moins: Somme récupérable d'Enseignement postsecondaire et Alphabétisation	(1 625,0)	(1 625,0)	0,0	
4 292,6	Total 16-1	3 991,6	3 692,8	298,8	

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Prévisions 2006-2007	Affectation	Dép. réelles 2006-2007	Dép. réelles 2005-2006	Augm. (Dimin.)	Note explicative
	16-2 Programmes scolaires				
	(a) Administration de la Division				
278,5	- Salaires et avantages sociaux	271,1	261,9	9,2	
76,5	- Autres dépenses	73,6	84,9	(11,3)	
	(b) Manitoba School for the Deaf				
3 332,8	- Salaires et avantages sociaux	3 299,1	3 405,9	(106,8)	3
585,2	- Autres dépenses	620,5	615,9	4,6	
	(c) Enseignement, programmes et évaluation				
7 794,1	- Salaires et avantages sociaux	6 810,5	6 493,0	317,5	4
5 907,4	- Autres dépenses	6 562,1	6 078,4	483,7	5
207,8	- Aide	202,4	168,8	33,6	6
	(d) Programmes et services de soutien aux élèves				
5 081,3	- Salaires et avantages sociaux	4 502,4	4 526,4	(24,0)	
2 131,2	- Autres dépenses	2 700,7	2 810,3	(109,6)	7
129,1	- Aide	128,3	127,1	1,2	
25 523,9	Total 16-2	25 170,7	24 572,6	598,1	

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Prévisions 2006-2007	Affectation	Dép. réelles 2006-2007	Dép. réelles 2005-2006	Augm. (Dimin.)	Note explicative
	16-3 Bureau de l'éducation française				
	(a) Administration de la Division				
167,6	- Salaires et avantages sociaux	163,1	122,3	40,8	8
23,0	- Autres dépenses	46,1	52,9	(6,8)	
	(b) Développement et implantation des programmes				
1 236,3	- Salaires et avantages sociaux	891,6	886,6	5,0	
612,9	- Autres dépenses	670,8	824,5	(153,7)	9
	(c) Services de soutien en éducation				
1 385,9	- Salaires et avantages sociaux	986,2	1 006,4	(20,2)	
322,5	- Autres dépenses	638,2	563,0	75,2	
	(d) Programmes de langues officielles et services administratifs				
868,6	- Salaires et avantages sociaux	751,2	823,8	(72,6)	
1 060,4	- Autres dépenses	788,7	953,1	(164,4)	10
2 528,1	- Aide	2 532,0	2 355,6	176,4	11
	(e) Direction des ressources éducatives françaises				
491,9	- Salaires et avantages sociaux	470,3	492,9	(22,6)	
290,0	- Autres dépenses	467,4	491,4	(24,0)	
8 987,2	Total 16-3	8 405,6	8 572,5	(166,9)	

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Prévisions 2006-2007	Affectation	Dép. réelles 2006-2007	Dép. réelles 2005-2006	Augm. (Dimin.)	Note explicative
	16-4 Crédits d'impôt en matière d'éducation et de taxes scolaires				
184 301,0	(a) Crédit d'impôt foncier du Manitoba en matière d'éducation	183 237,3	181 061,2	2 176,1	12
2 601,0	(b) Aide aux propriétaires et locataires de 55 ans et plus en matière de taxes scolaires	2 170,2	2 457,1	(286,9)	13
186 902,0	Total 16-4	185 407,5	183 518,3	1 889,2	

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Prévisions 2006-2007	Affectation	Dép. réelles 2006-2007	Dép. réelles 2005-2006	Augm. (Dimin.)	Note explicative
	16-5 Soutien aux écoles				
	(a) Finances des écoles				
942,9	- Salaires et avantages sociaux	889,2	888,1	1,1	
140,4	- Autres dépenses	180,0	165,7	14,3	
2 594,8	- Évaluation foncière	2 594,8	2 617,2	(22,4)	
	(b) Services d'administration scolaire				
1 752,4	- Salaires et avantages sociaux	1 681,1	1 562,5	118,6	14
461,2	- Autres dépenses	482,0	466,9	15,1	
	(c) Réseau informatique scolaire				
465,8	- Salaires et avantages sociaux	495,8	482,3	13,5	
310,0	- Autres dépenses	279,2	371,5	(92,3)	
	(d) Subventions aux écoles				
797 721,9	- Subventions de fonctionnement	800 913,6	758 364,2	42 549,4	15
24 059,3	- Subventions générales de soutien	24 672,7	23 307,1	1 365,6	16
3 253,4	(e) Autres subventions	3 211,2	3 227,0	(15,8)	
123 538,5	(f) Caisse de retraite des enseignants	126 100,9	114 595,6	11 505,3	17
955 240,6	Total 16-5	961 500,5	906 048,1	55 452,4	

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Prévisions 2006-2007	Affectation	Dép. réelles 2006-2007	Dép. réelles 2005-2006	Augm. (Dimin.)	Note explicative
	16-6 Jeunesse Manitoba				
1 718,6	(a) Salaires et avantages sociaux	1 831,1	1 715,8	115,3	18
473,3	(b) Autres dépenses	530,9	515,6	15,3	
1 330,8	(c) Développement professionnel et leadership	1 113,0	1 061,5	51,5	
5 810,7	(d) Partenariats jeunesse et collectivité	5 624,0	5 726,6	(102,6)	
334,0	(e) Partenaires pour des carrières	297,8	294,2	3,6	
(200,0)	(f) Moins: Somme récupérable d'Affaires indiennes et du Nord	(200,0)	(200,0)	0,0	
(4 162,5)	(g) Moins: Somme récupérable des Initiatives de développement économique rural et urbain	(3 972,4)	(4 071,2)	98,8	
5 304,9	Total 16-6	5 224,4	5 042,5	181,9	

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Prévisions 2006-2007	Affectation	Dép. réelles 2006-2007	Dép. réelles 2005-2006	Augm. (Dimin.)	Note explicative
58 886,9	16-7 Subventions en capital destinées aux divisions scolaires	77 318,7	44 967,8	32 350,9	19
58 886,9	Total 16-7	77 318,7	44 967,8	32 350,9	

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Prévisions 2006-2007	Affectation	Dép. réelles 2006-2007	Dép. réelles 2005-2006	Augm. (Dimin.)	Note explicative
	16-8 Coûts liés aux immobilisations				
	(a) Services de bureautique				
117,7	- Amortissement - Transition	117,6	117,5	0,1	
185,7	- Permis d'utilisation de logiciels	185,0	197,4	(12,4)	
131,8	(b) Amortissement	131,7	140,0	(8,3)	
10,5	(c) Intérêts	10,4	8,3	2,1	
445,7	Total 16-8	444,7	463,2	(18,5)	
1 245 583,8	Total - Éducation, Citoyenneté et Jeunesse	1 267 463,7	1 176 877,8	90 585,9	

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Notes explicatives :

1. La hausse des dépenses découle de la récupération des salaires du personnel des SSIT affecté aux réseaux des services intérimaires d'offre d'emplois pour les travaux d'Hydro et du canal de dérivation en 2005-2006 ainsi que de la hausse générale des salaires en 2006-2007.
2. La hausse découle principalement des coûts additionnels du projet Making Education Work en 2006-2007, des coûts d'un sondage de suivi auprès des écoles pour la Fondation canadienne des bourses du millénaire, des subventions versées à l'Université de Brandon et à la Division scolaire de Brandon en 2006-2007 pour des projets de recherche, des coûts de la Table ronde rurale sur l'éducation de 2006-2007, et d'autres écarts de moindre importance.
3. La baisse des dépenses reflète des paiements moins élevés pour les indemnités de vacances et de départ en 2006-2007, la vacance de cinq postes et divers autres écarts de moindre importance; elle est compensée en partie par la hausse générale des salaires en 2006-2007.
4. La hausse des dépenses en 2006-2007 découle principalement de la hausse générale des salaires, d'augmentations de salaire au mérite et de reclassements, de la rémunération de trois postes qui étaient vacants en 2005-2006, et de divers autres écarts de moindre importance; elle est compensée en partie par les économies produites par la réduction volontaire de la semaine de travail.
5. La hausse des dépenses en 2006-2007 est liée à l'Initiative des années intermédiaires, principalement la restructuration du financement et les dépenses des activités de recyclage professionnel, à des coûts d'impression plus élevés, à une hausse des coûts des détachements et à des coûts de fonctionnement plus élevés pour Un avenir à découvrir; elle est compensée en partie par une diminution des achats de matériel informatique en 2006-2007, une réduction de l'activité et des acquisitions du programme d'examen des ressources éducatives, et divers autres écarts de moindre importance.
6. La hausse des dépenses reflète l'augmentation des subventions de voyage versées aux jeunes artistes de la scène en 2006-2007, la tournée d'automne de l'Orchestre symphonique de Winnipeg et les paiements faits à la Ladybug Foundation; elle est compensée en partie par les subventions de 2005-2006 à la Manitoba Association of School Superintendents, au Social Planning Council of Winnipeg et au Council of School Leaders.
7. La baisse des dépenses découle des coûts de déplacement et d'interprétation supplémentaires encourus en 2005-2006 pour les activités associées au projet de loi 13, et à une diminution des coûts de production de documents et d'impression en 2006-2007.
8. La hausse des dépenses reflète principalement la vacance du poste de sous-ministre adjoint en 2005-2006 et la hausse générale des salaires en 2006-2007.

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

9. La baisse des dépenses découle principalement de la subvention ponctuelle accordée en 2005-2006 pour les conférences, d'une diminution des dépenses liées aux logiciels, d'une baisse nette des coûts d'édition et d'impression de divers documents et d'une réduction des paiements pour détachement de personnel aux divisions scolaires en 2006-2007; elle est compensée en partie par deux nouveaux détachements en 2006-2007 et une vacance en 2005-2006.
10. La baisse des dépenses découle d'une réduction des frais de traduction à la pige des documents des programmes d'études en 2006-2007; elle est compensée en partie par une augmentation des coûts de fonctionnement administratifs, une subvention ponctuelle au projet Sénégal et d'autres écarts de moindre importance.
11. La hausse des dépenses découle d'une augmentation de l'activité du programme de revitalisation du français langue seconde et d'une hausse du nombre de bourses demandées et accordées; elle est compensée en partie par une réduction des subventions aux écoles indépendantes et d'autres écarts de moindre importance.
12. La hausse des dépenses reflète une augmentation du nombre de logements admissibles à présenter une demande dans leur déclaration de revenus en 2006-2007 et une augmentation du nombre de demandes d'aide présentées par des propriétaires occupants, augmentation attribuable à une hausse des mises en chantier.
13. La baisse des dépenses reflète une diminution des crédits d'impôt en matière de taxes scolaires accordés à des propriétaires en 2006-2007, diminution attribuable à une hausse du niveau de revenu moyen des demandeurs, qui a entraîné une réduction des prestations d'après la formule utilisée; elle est compensée en partie par une hausse des demandes d'aide en matière de taxes scolaires présentées par des locataires, attribuable à une augmentation du nombre de demandeurs.
14. La hausse des dépenses découle du coût de l'augmentation générale des salaires en 2006-2007, des indemnités de retraite versées pour deux postes, de l'embauche d'un employé contractuel pour soutien informatique dans le bureau de Russell, de paiements accrus d'avantages sociaux et d'une hausse des coûts pour les étudiants STEP; elle est compensée en partie par les économies réalisées par le sous-classement de deux postes et divers autres écarts de moindre importance.
15. La hausse est principalement liée au Programme de financement des écoles en raison de la continuation de l'élimination graduelle de la taxe foncière d'aide à l'éducation en 2006-2007, d'une augmentation de 2,8 % comprise dans l'annonce du financement des écoles en 2006-2007, et d'autres écarts de moindre importance; la hausse reflète également une modification des conditions des subventions à la Division scolaire Frontier, une hausse de la subvention spéciale à la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), l'augmentation du financement des écoles indépendantes à cause d'une hausse des taux, une augmentation pour Écoles en santé, les programmes en établissement et le Winnipeg Technical College; la hausse reflète aussi de nouveaux fonds pour le développement durable en 2006-2007, une nouvelle entente de financement pour l'école John G Stewart, le financement du projet du district Mystery Lake visant l'augmentation du taux d'obtention du diplôme, et d'autres écarts de moindre importance.

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba
Sommaire des dépenses

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

16. La hausse des dépenses reflète l'augmentation des coûts salariaux, y compris les règlements rétroactifs dans les divisions scolaires.
17. La hausse des dépenses reflète principalement des paiements plus élevés d'indemnités de décès en 2006-2007, une hausse de la pension mensuelle moyenne, des transferts réciproques et d'autres écarts nets de moindre importance.
18. La hausse des dépenses en 2006-2007 reflète une augmentation du nombre de jeunes qui reçoivent de l'aide en vertu d'une initiative spéciale du gouvernement, les coûts de la hausse générale des salaires en 2006-2007 et l'augmentation des coûts salariaux des gestionnaires des Centres d'emploi jeunesse du Manitoba; elle est compensée en partie par d'autres écarts de moindre importance.
19. La hausse des dépenses reflète une augmentation des débentures émises au cours de l'exercice 2006-2007 et une augmentation des subventions versées à des projets d'immobilisations de moindre envergure.

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des recettes par source

Pour l'exercice clos le 31 mars 2007, avec chiffres comparatifs de l'exercice précédent (en milliers de \$)

Rec. réelles 2005-2006	Rec. réelles 2006-2007	Augm. (Dimin.)	Source	Rec. réelles 2006-2007	Prévisions 2006-2007	Écart	Note expl.
TAXES							
0,0	0,0	0,0	Total	0,0	0,0	0,0	
AUTRES RECETTES							
634,9	572,8	(62,1)	Droits de scolarité	572,8	651,0	(78,2)	1
323,1	323,0	(0,1)	Divers	323,0	325,6	(2,6)	
958,0	895,8	(62,2)	Total	895,8	976,6	(80,8)	
GOUVERNEMENT DU CANADA							
704,7	1 100,8	396,1	Projets pilotes de la Fondation canadienne des bourses du millénaire	1 100,8	1 202,6	(101,8)	2
89,8	89,8	0,0	Ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées	89,8	89,8	0,0	
9 856,8	10 925,2	1 068,4	Éducation dans la langue de la minorité et enseignement de la langue seconde	10 925,2	6 489,9	4 435,3	3
10 651,3	12 115,8	1 464,5	Total	12 115,8	7 782,3	4 333,5	
11 609,3	13 011,6	1 402,3	Total – Éducation, Citoyenneté et Jeunesse	13 011,6	8 758,9	4 252,7	

Notes explicatives :

1. **Droits de scolarité :** 78,2 \$ de moins que prévu pour 2006-2007

La diminution est attribuable à une baisse des inscriptions aux programmes de la Section de l'enseignement à distance et des technologies de l'information et à une baisse des inscriptions à la Manitoba School for the Deaf, un élève en résidence ayant changé d'école. Elle est compensée en partie par une augmentation au poste des brevets d'enseignement attribuable à un plus grand nombre de demandes de brevets que prévu et à une augmentation des droits d'inscription collectés des écoles outre-mer.

2. **Projets pilotes de la Fondation canadienne des bourses du millénaire:** 396,1 \$ de plus qu'en 2005-2006
101,8 \$ de moins que prévu pour 2006-2007

La hausse reflète les coûts d'une année complète des projets pilotes Making Education Work et Un avenir à découvrir en 2006-2007, qui ont été accompagnés par une hausse correspondante des recettes.

La baisse reflète des coûts moindres que prévu pour le projet pilote Un avenir à découvrir administré par la Direction de l'enseignement, des programmes et de l'évaluation, ce qui a entraîné des recettes moindres que ce qui avait été budgété. Elle est compensée en partie par des recettes plus élevées que prévu pour le projet pilote Making Education Work administré par la Direction de la recherche et de la planification, en raison principalement de paiements aux divisions scolaires plus élevés que ceux qui avaient été budgétés et de l'achat de matériel informatique pour trois emplacements provinciaux.

3. **Éducation dans la langue de la minorité et enseignement de la langue seconde :** 1 068,4 \$ de plus qu'en 2005-2006
4 435,3 \$ de plus que prévu pour 2006-2007

La hausse découle principalement du fait que l'exercice 2006-2007 reflète une année complète de recettes comparativement à 2005-20/06, qui ne reflétait que 70 % d'une année scolaire.

La hausse découle principalement des recettes associées à la subvention spéciale versée à la Division scolaire franco-manitobaine au chapitre des subventions de fonctionnement (16-5D-1) en reconnaissance des coûts particuliers qu'entraîne l'offre d'un programme français, et d'autres écarts de moindre importance.

Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba

Sommaire des dépenses et de l'effectif des cinq dernières années par poste principal

Pour les exercices terminés entre le 31 mars 2003 et le 31 mars 2007

Poste principal	2002-2003		2003-2004		2004-2005		2005-2006		2006-2007	
	ETP	milliers de \$	ETP	milliers de \$	ETP	milliers de \$	ETP	milliers de \$	ETP	milliers de \$
16-1 Administration et finances	65,00	4 551,6	66,00	4 732,0	66,00	4 937,7	57,00	3 692,8	57,00	3 991,6
16-2 Programmes scolaires	274,39	24 467,6	273,39	24 794,3	264,39	24 237,6	257,39	24 572,6	257,39	25 170,7
16-3 Bureau de l'éducation française	68,00	7 887,1	68,00	8 081,0	63,00	7 791,9	61,00	8 572,5	61,00	8 405,6
16-4 Crédits d'impôt en matière d'éducation et de taxes scolaires		177 658,8		180 602,8		187 969,2		183 518,3		185 407,5
16-5 Soutien aux écoles	52,00	766 600,6	52,00	836 933,6	51,00	843 009,2	46,00	906 048,1	46,00	961 500,5
16-6 Jeunesse Manitoba	119,73	6 021,6	120,73	5 177,1	118,73	5 072,8	118,73	5 042,5	118,73	5 224,4
Total partiel	579,12	987 187,3	580,12	1 060 320,8	563,12	1 073 018,4	540,12	1 131 446,8	540,12	1 189 700,3
16-7 Subventions en capital destinées aux divisions scolaires		24 645,0		28 057,6		54 594,2		44 967,8		77 318,7
16-8 Coûts liés aux immobilisations		1 010,1		510,2		503,6		463,2		444,7
Total - Éducation, Citoyenneté et Jeunesse	579,12	1 012 842,4	580,12	1 088 888,6	563,12	1 128 116,2	540,12	1 176 877,8	540,12	1 267 463,7

* Les dépenses réelles des années passées ont été modifiées pour refléter les transferts de programmes entre ministères et faciliter ainsi les comparaisons d'une année à l'autre.

Rapport de rendement

La section suivante donne de l'information sur les mesures de rendement clés du Ministère pour l'exercice annuel 2006 – 2007. C'est la deuxième où tous les ministères du Manitoba ont consacré une section aux mesures de rendement standardisées dans leurs rapports annuels. Ce processus a été amorcé en 2005 avec la publication du document Rapport aux Manitobains sur le rendement — Document de travail 2005, qui se trouve sur Internet à : www.gov.mb.ca/finance/mbperformance/perf02.fr.html.

Les indicateurs de rendement dans les rapports annuels des ministères ont pour objectif de compléter les résultats financiers et de fournir aux Manitobains des renseignements valables et utiles sur les activités du gouvernement et leur impact sur la province et sur les citoyens.

Nous accordons beaucoup d'importance à vos commentaires sur la mesure de la performance. Vous pouvez nous les envoyer, ainsi que toute question, à mbperformance@gov.mb.ca.

Que mesurons-nous et comment? (A)	Pourquoi est-il important de mesurer? (B)	Quel est notre point de départ (points de référence)? (C)	Quelle est la valeur connue la plus récente de cet indicateur?(D)	Quelle est la tendance de cet indicateur avec le temps?(E)	Commentaires / mesures récentes / liens (F)
1. <u>Apprentissage global des élèves</u> : en mesurant le taux d'obtention du diplôme d'études secondaires qui indique combien d'élèves terminent la 12e année	Le taux d'obtention du diplôme est l'indicateur le plus couramment associé à la réussite scolaire. Il représente la fin des études.	Pour l'année scolaire se terminant au mois de juin 2002, le taux de finissants était de 74,3 %, ce qui comprend le taux de finissants adultes et il était de 70,1 % si on ne compte que les finissants des écoles secondaires.	Pour l'année scolaire qui s'est terminée en juin 2006, le taux d'obtention du diplôme était de 84,2 % en incluant les diplômés adultes et de 75,8 % si on ne tient compte que des diplômés des écoles secondaires.	On a observé une augmentation générale de ces deux indicateurs.	Le Ministère concentre ses efforts sur les groupes qui ont de la difficulté à obtenir leur diplôme, en particulier les élèves issus de collectivités défavorisées sur le plan socioéconomique.
2. <u>Apprentissage des élèves comparé à celui des élèves d'autres régions</u> : en mesurant les résultats du Programme international pour le suivi des acquis des élèves (PISA) et du Programme d'évaluation pancanadien (PCAP).	Le Ministère participe à des évaluations nationales et internationales pour comparer le rendement des élèves du Manitoba et celui des élèves d'autres régions.	À l'heure actuelle, aucune donnée de référence n'est accessible.	Aucun nouveau rapport n'a été produit en 2006-2007. Les deux programmes vont produire leurs rapports en 2007-2008.	Les résultats en mathématiques dans le cadre du PISA 2003 correspondaient à l'évaluation PISA de 2000.	En général, les résultats des élèves du Manitoba sont proches de la moyenne canadienne et bien supérieurs à la moyenne sur le plan international.
3. <u>Bonne préparation de la main-d'œuvre qualifiée</u> : en mesurant	Considérant le besoin en études supérieures dans une économie			Augmentation Les inscriptions aux cours de mécanique	L'initiative en matière d'enseignement technique et

Que mesurons-nous et comment? (A)	Pourquoi est-il important de mesurer? (B)	Quel est notre point de départ (points de référence)? (C)	Quelle est la valeur connue la plus récente de cet indicateur?(D)	Quelle est la tendance de cet indicateur avec le temps?(E)	Commentaires / mesures récentes / liens (F)
le nombre d'inscriptions dans les programmes et les collèges des techniques et des métiers (formation de la main-d'œuvre qualifiée).	planétaire axée sur le savoir, les inscriptions dans les domaines de formation des travailleurs qualifiés constituent un indicateur important de l'efficacité du système d'éducation de base.	Inscriptions collégiales de 1999-2000 ¹ : Temps plein 10 452 Temps partiel 597 Total.....11 049	Inscriptions collégiales 2005-2006 ¹ : Temps plein 12 807 Temps partiel 1 805 Total 14 612	lourde et industrielle ont augmenté de 22 % entre 2003-2004 et 2006-2007 et en une année, elles ont affiché une augmentation de 7,5 % entre 2005-2006 et 2006-2007. Augmentation Inscriptions collégiales De l'année 1999-2000 à l'année 2005-2006, les inscriptions dans les collèges du Manitoba ont connu une augmentation soutenue.	professionnel va continuer de faire de la sensibilisation pour les métiers, de veiller à l'actualisation et à la pertinence des programmes et de développer les voies d'accès homogène à la formation.
4. <u>Bonne préparation aux études universitaires</u> : en évaluant les nombres successifs des élèves des établissements secondaires du Manitoba qui entrent dans les universités manitobaines.	Considérant le besoin en études supérieures dans une économie planétaire axée sur le savoir, les inscriptions dans les universités constituent un indicateur important de l'efficacité du système d'éducation de base.	En 2000, 4 041 ou 34 % des 11 869 finissants des écoles secondaires du Manitoba ont fréquenté une université manitobaine cette année même. Inscriptions universitaires de 1999-2000 ² : Temps plein 22 410 Temps partiel 8 255 Total 30 665	En 2005, 4 506 (soit 35,8 %) des 12 572 diplômés des établissements d'enseignement secondaire du Manitoba ont fréquenté une université manitobaine cette année même. Inscriptions universitaires de 2006-2007 ² : Temps plein 30 471 Temps partiel 10 091 Total 40 562	Le nombre d'admissions de 2005 représente un taux d'accroissement de 34 % par rapport au chiffre de 2001. Les données statistiques de cinq ans montrent une tendance à la hausse.	Les efforts déployés par le Manitoba pour augmenter l'effectif des établissements d'enseignement postsecondaire à tous les niveaux produit de bons résultats.

¹ Ces données comprennent les programmes ordinaires et d'apprentissage. Elles ne comprennent pas l'éducation permanente, l'enseignement à distance et la formation sur la passation des marchés. Les chiffres des collèges sont ceux de 2005-2006 puisqu'on avait toujours pas accès aux données de 2006-2007 étant donné l'inscription continue au cours de l'année (de juillet à juin).

² Ces données comprennent les étudiants de premier, de deuxième et de troisième cycles inscrits à la session ordinaire seulement (de septembre à avril).

